

ORDINARY, PRINTED.

Pub. DEPARTMENT.
G.O. DATED 20th June 1894
No. 449-50

INDEXED.

First copy sent to Press. 25/6

Returned for signature. 3/7

Despatched in print. 5/7

[Despatch Abstract.]

Examination in the various
languages

making certain alterations affecting the Police Probationers in the rules for the — of European and Eurasian civil officers other than members of the Indian Civil Service.

READ AGAIN ORDER OF GOVERNMENT, DATED
18 No.

FURTHER LETTER, No.

OF 18

ENCLOSURES.

CURRENT No.

STATEMENT WITH DICTO.

ORDER, &c., OF GOVERNMENT—A.

PAPERS KEPT OUT OF FILE FOR DETACH IN ORIGINAL
(not paged).

NUMBER OF COPIES REQUIRED. 50
 { Order complete.
 { Letter only.
 { Order complete with Letter.

N.B.—

A = Print in full.
 B = Not to be printed.
 P = Print abstract only.
 Q = Print heading only.
 R = Print, but not for monthly volume.

Govt. of {1894} Madras. PUBLIC.

Issued

Recd.

Encl.

G.O., &c., 20th June 1894,
Nos. 449, 450.

JUNE.

Examination in Vernacular Languages.

Making certain alterations affecting Police probationers in the rules for the — of European and Eurasian Civil officers other than members of the Indian Civil Service.

2. It is observed that the entry of Superintendents and Assistant Superintendents of Police in Rule 6 (a) is unnecessary as no officer can be promoted to the post of Assistant Superintendent unless he has already passed the vernacular test. Rule 6 (a) will accordingly be amended to run as follows :—

“ Probationers, Inspectors and Sub-Inspectors of Police.”

(True Extract.)

Chief Secretary.

To the President, Board of Examiners.
„ Judicial Department.
„ Accountant-General.
Gazette.

ENDORSEMENT—dated 20th June 1894, No. 450, Public.

Copy to the Government of India, Home Department, in continuation of letter, dated 13th April 1894, No. 245.

J. F. PRICE,
Chief Secretary.

GOVERNMENT OF MADRAS.

PUBLIC DEPARTMENT.

READ—the following paper :—

G.O., dated 2nd June 1894, No. 1341, Judicial.

Read—the following letter from the Inspector-General of Police, dated 4th May 1894, No. 2474 :—

Under the notification published at page 764 of the *Fort St. George Gazette*, dated 11th November 1879, Part I, a munshi allowance of Rs. 240 to defray the cost of instruction is admissible to all officers whose salary is not more than Rs. 200 *per mensem* on their passing the third-class compulsory test in the vernacular within one year of their appointment.

2. The pay of probationers hitherto not having exceeded Rs. 200 *per mensem*, the above allowance has been paid to those of them who have fulfilled the conditions entitling them to the grant. The pay of probationers appointed from England last year being Rs. 250 *per mensem*, the allowance is not admissible to them under the notification under reference. I consider, however, that it will be hard upon them if they are for this reason deprived of the pecuniary benefits conferred on officers drawing slightly less pay. The cost of a munshi is Rs. 30 *per mensem*—a somewhat heavy expenditure out of very small pay. I beg therefore to recommend that they may also be granted munshi allowance of Rs. 240, which would prove an additional incentive to their speedily acquiring a knowledge of the language.

Order—dated 2nd June 1894, No. 1341, Judicial.

The Government accepts the Inspector-General's recommendation that Police probationers should receive the munshi allowance of Rs. 240 on passing the third-class compulsory vernacular test within one year of their arrival in India.

2. The Inspector-General will report whether, in his opinion, these young officers would not acquire a knowledge of the language more quickly up-country than in Madras.

(True Extract.)

(Signed) J. F. PRICE,
Chief Secretary.

To the Public Department.

„ Inspector-General of Police.
„ Accountant-General.

ORDER—dated 20th June 1894, No. 449, Public.

With reference to the foregoing Proceedings, the following addition will be made to the rules contained in the appendix to G.O., dated 13th April 1894, Nos. 244, 245 :—

Rule 12.—After the words “Rs. 200 *per mensem*” add “and to probationers in the Police Department.”

2. It is observed that the entry of Superintendents and Assistant Superintendents of Police in Rule 6 (a) is unnecessary as no officer can be promoted to the post of Assistant Superintendent unless he has already passed the vernacular test. Rule 6 (a) will accordingly be amended to run as follows :—

“ Probationers, Inspectors and Sub-Inspectors of Police.”

(True Extract.)

Chief Secretary.

To the President, Board of Examiners.

„ Judicial Department.

„ Accountant-General.
Gazette.

—
ENDORSEMENT—dated 20th June 1894, No. 450, Public.

Copy to the Government of India, Home Department, in continuation of letter, dated 13th April 1894, No. 245.

J. F. PRICE,
Chief Secretary.

Gobt. of {1894} Madras.
PUBLIC.

Issued

Recd.

Encl.

G.O., &c., 20th June 1894,
Nos. 449, 450.

JUNE.

**Examination in Vernacular
Languages.**

Making certain alterations affecting Police probationers in the rules for the — of European and Eurasian Civil officers other than members of the Indian Civil Service.

Public Dept

[G]
9
5,000-14-7-93.

Current

C. No. 1724

Public DEPARTMENT.

Note for P.A.

Order of 20th June 1894, No. 449.

With reference to the foregoing proceedings the following addition will be made to the rules contained in the appendix to G.O. of 13th April 1894, No. 244/6 :-

Rule 12. After the words "No 200 per mensem" add "and to Probationers in the Police dept"

2. It is observed that the entry of Superintendents & Asst. Supts of Police in rule 6(a) is unnecessary as no officer can be appointed as Asst. Superintendent unless he has already passed the vernacular test. Rule 6(a) will accordingly be amended to run as follows:-

"Probationers, Inspectors & Sub. Inspectors
= term of Police"

From The Judicial Dept

No. 1341

Dated 2/6
Received 9/6 } 1894

Enclosures

SUBJECT.

Mounshi Allowance of Rs 240/-

— Accepting the recommendation of the J. G. Police that Police Probationers should receive a _____ on passing the third Class Compulsory Test within one year of their arrival in India and calling for a report from J. G. whether these young men would not acquire a knowledge of the language more quickly up-country than in Madras

This seems all right but the words "Supts, Asst. Supts" might be omitted from Rule 6(a) for all superior Police officers commence as Probationers & if they don't pass the Vernacular test while in the probation stage they won't be appointed Asst. Supt.

to
13/6

Note for the us

Revised draft has been

drawn up. CS. 14/6.

Preside. Bd. of Ex. }
Judicial Dept. }
Acct. Genl. }
Gazette (Enactment 3 lines quoting No. 14. VI. 1894)

by 11/6/94

No. 450. 7/7/94

Head Clerk [in orig for Madras Dept]

Stamp 11/7

Copy to the G. O. Home Dept.

in continuation of letter of 13. 4. 94.

No 245

CS.

Addendum and Corrigendum to the Rules contained in the Appendix to
G.O., dated 13th April 1894, No. 244, Public.

Rule 12.—After the words "Rs. 200 per mensem" add "and to probationers
in the Police Department."

Rule 6 (a).—Substitute the following:—

"Probationers, Inspectors and Sub-Inspectors of Police."

[G.O., dated 20th June 1894, No. 449, Public.]

it will be hard upon them if they
are for this reason deprived of the
pecuniary benefits conferred on officers
drawing slightly less pay. The cost of
a munshi is Rupees 30 per mensem,
a somewhat heavy expenditure out of
very small pay. I beg therefore to
recommend that they may also be
granted munshi allowance of Rs 240
which would prove an additional
incentive to their speedily acquiring a
knowledge of the language.

Order 2^d June 1894. No. 1344.

The Government accepts
the Inspector General's recommendation
that Police Probationers should receive
the Munshi allowance of Rupees 240
on passing the third class Compulsory
University test within one year of
their arrival in India.

2. The Inspector General will report
whether, in his opinion these young officers
would not acquire a knowledge of the
language more quickly up-country
than in Bombay.

James Eschscholtz

M. G. Shetty
Capt M. G.

The Public Department

Inspector General of Police

Accountant General

Under Secretary P. M. D.

for Chief Secretary

1724

Judicial Department.



PROCEEDINGS OF THE MADRAS GOVERNMENT.

READ the following paper:—

From the Inspector General of Police, 14th
May 1894, No. 2674-

Under the notification published at page 464 of the Fort Saint George Gazette of 11th November 1879-Part I a ~~monthly~~ allowance of Rupees 240 to defray the cost of instruction is admissible to all officers whose salary is not more than Rs 200 per mensem on their passing the 3rd class Compulsory test in the vernacular within 1 year of their appointment.

2. The pay of Probationers hitherto not having exceeded Rs 200 per mensem the above allowance has been paid to those of them who have fulfilled the conditions entitling them to the grant. The pay of Probationers appointed from England last year being Rupees 200 per mensem the allowance is not admissible to them under the notification under reference. I consider however that

24-

[illegible]